



COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH

WOMEN'S RECOVERY FROM ADDICTIONS PROGRAM
婦女成癮康復計劃

隱私權通知

本通知描述關於您的醫療信息
可能已經使用並披露及
你如何獲得這些信息。
請仔細閱讀

通知生效日期: May 15, 2018

隱私

州和聯邦法律要求 精神健康部 (DMH) 婦女成癮康復計劃 (WRAP) 維護您受保護的健康信息 (PHI) 的隱私和安全。PHI包括有關您身體或精神健康的任何可識別信息，您收到的醫療保健以及您的醫療保健付款。有關您從其他提供者獲得關懷 護理的信息也可能包含在您的PHI中。

除了其他聯邦和州法律外，42 CFR第2部分保護WRAP患者記錄及保密。一般來說，DMH不會將您識別為WRAP患者的信息透露，除非：

- 1) 您，或您的合法授權代表書面同意;
- 2) 法院命令允許披露;
- 3) 向醫療急救中向醫療人員披露; 或
- 4) 向直接管理WRAP行政的人或有資格的研究, 審計或WRAP評估的人員披露。

聯邦法律不會維護或保密有關你在WRAP犯下的罪行或反對任何為WRAP工作的人或任何威脅構成犯罪的信息。

聯邦法律不會維護或保密任何關於涉嫌虐待兒童或忽視國家法律向州或地方當局報告的信息。聯邦法律並不禁止向州或地方當局報告其他信息，這些信息受到強制性報告法的約束,不會將您識別為有物質濫用障礙。

除法律要求或許可的披露外，沒有你或你的合法授權代表簽署的授權發布信息, DMH不會 透露您標識為WRAP患者的信息。

法律要求DMH向您提供本通知，告訴您如何使用和披露您的PHI並通知您您的隱私權。DMH必須遵守其最新隱私慣例通告中規定的隱私慣例。

本通知的更改

DMH可隨時更改其隱私慣例和本通知的條款。更改都將適用於DMH已經擁有的PHI以及未來收到的PHI。最新的隱私聲明將張貼在DMH網站 (www.state.ma.us/dmh) DMH設施和計劃中，並可應要求提供。每個隱私聲明都會註明日期。

DMH如何使用和披露您的PHI

DMH可能在DMH組織內使用您的PHI,並在未經您授權的情況下將其披露給DMH以外組織,用於下列目的：

1. **治療** - DMH可以使用/披露PHI給醫生，護士，居民或學生以及參與提供醫療保健和相關服務的其
他醫療保健提供者。您的PHI將用於協助制定治療和/或服務計劃，並定期進行審查和評估。PHI可能會向
其他醫療保健專業人員和提供者披露，以獲取您的護理所需的處方，化驗，諮詢和其他項目。為了向您
提供服務, PHI將會向醫療保健提供者披露，然後協調和提供您獲得的服務。
2. **付款** - DMH可以使用/透露您的PHI，為您的醫療保健服務收費。DMH可能會將您的PHI部分發放
給醫療補助或醫療保險計劃或第三方支付款人，以確定他們是否會付款，獲得事先批准並支持任何索賠或
賬單。
3. **對於醫療保健操作** - DMH可以使用/披露PHI來支持活動，如計劃規劃，管理和行政活動，質量保
證，接受和回應投訴，合規計劃（如醫療保險），審計，訓練和醫療保健專業人員的資格認證，證明和
認可（如聯合委員會）。
4. **預約提醒** - DMH可以使用PHI提醒您預約或跟進指示，或向您提供有關治療方案或其他與健康有關
的福利和服務的信息，這些信息可能會對您有所幫助。
5. **商業夥伴/合資格的服務機構（BA / QSO）** - DMH可以使用/披露PHI給需要這些信息的承包商，代
理商和其他BA / QSO，以協助DMH獲得付款或進行業務運營。如果DMH向BA / QSO披露您的PHI，DMH
將與該BA / QSO簽訂書面合同，以確保他們也保護您的PHI。
6. **法律規定** - DMH可以根據法律要求使用/披露PHI，例如報告在其處所犯下的重罪，根據法院命令，
報告虐待或忽視兒童的情況，以及在其他情況之下DMH根據法規被要求做報告和/或披露PHI。
7. **訴訟和爭議** - 如果您對DMH或我們的員工或代理人提起法律訴訟或其他訴訟，我們可能會使用並披
露PHI來為自己辯護。
8. **其他目的** - DMH可能會使用/披露您的PHI：
 - DMH是參與方的監護或承諾程序;
 - 對於其他司法和行政程序，如果符合某些標準;
 - 接受虐待或忽視報告的公共衛生當局;
 - 為了研究目的，在嚴格的內部審查之後;
 - 避免對健康或安全造成嚴重和迫在眉睫的威脅;
 - 如果某些標準得到滿足，在緊急情況下向涉及您護理的人員提供服務;
 - 如果您是囚犯，或您被執法人員拘留，則可以向監獄管理人員或執法人員透露您的PHI，以便為
您提供保健服務，或維護安全，安全和良好的秩序在你所處的地方;
 - 授權公共衛生官員開展公共衛生活動，如追蹤疾病和報告重要統計數據;
 - 授權政府機構對我們的設施進行審計，調查和檢查。這些政府機構監督醫療保健系統的運作情
況，醫療保險和醫療補助等政府福利計劃，以及遵守政府監管計劃和民權法;

- 對於工人賠償索賠;
- 對於某些專門的政府職能，如果符合某些標準;和
- 在您不幸遇難的事件中，我們可能會將您的PHI披露給驗屍官，體檢醫生，殯儀館主管以及某些器官和組織採購組織。

使用/披露要求書面授權

除非上述例外情況，否則DMH必須獲得您或您的個人合法授權代表的書面授權，以用於治療，付款和醫療保健操作之外的使用/披露。如果您以書面形式進行授權的話，您可以隨時取消授權。除非DMH已根據您的授權採取行動，取消授權將停止未來的使用/披露。

披露心理治療筆記大多數必須獲得授權（這些筆記是某些專業行為健康服務提供者認為記錄您的約會並且未存儲在您的醫療記錄中），某些物質使用障礙信息，HIV檢測或測試結果，以及某些遺傳信息，即使披露正在進行治療，付款或醫療保健的目的如上所述。

儘管DMH未考慮以下類型的使用/披露，但我們需要通知您，任何使用或披露涉及DMH的財務報酬營銷的PHI都需要授權。同樣，DMH出售PHI必須獲得授權。DMH不會使用或披露您的PHI為籌款目的。

您的PHI權利

您或您的個人合法授權代表有權：

- 要求DMH使用特定地址或電話號碼與您聯繫。DMH將盡力滿足所有合理要求。
- 即使您同意以電子方式接收本通知，根據要求可獲得本通知的紙質副本或本通知的任何修訂，。
- 檢查並索取PHI的副本，用於對您的護理做出決定。當電子記錄保存時，您可以要求電子副本。在有限的情況下，您的記錄可能受到限制。如果DMH全部或部分拒絕您的請求，您可以要求拒絕審核。複印和郵寄費用可能需要收費。通常，DMH將在30天內回覆您的請求。如果需要更多時間作出回應，DMH將在30天內通知您解釋延誤的原因，並指出您何時可以對您的請求收到最終答覆。**這項要求必須以書面形式提出。**
- 請求添加或更正您的PHI。DMH不需要同意這樣的要求。如果它不符合您的要求，DMH會在60天內書面通知您告訴您為什麼，並通知您在該事件中的具體權利。如果需要更多時間作出回應，DMH將在60天內通知您解釋延遲原因，並指出您何時可以對您的請求收到最終答覆。**這項要求必須以書面形式提出。**
- 根據適用法律要求DMH會計處理披露（至過去六年），DMH曾經披露您的PHI給某些人或組織及其原因。會計處理不包括以下披露：（1）向您或您的個人代表提供；（2）由您授權或批准；（3）用於治療，付款和保健操作；和（4）法律要求做的一些事情。通常情況下，DMH將在60天內回覆您的請求。如果需要更多時間作出回應，DMH將在60天內通知您解釋延遲原因，並指出您何時可以對您的請求收到最終答覆。**這項要求必須以書面形式提出。**
- 要求DMH限制其使用或披露您的PHI的方式。DMH不需要同意這種限制，但是，如果您或代表您的人自費支付全額服務或醫療保健項目，DMH將同意不公開與此相關的PHI服務或保健項目，除非法律另有要求DMH披露該PHI。**這項要求必須以書面形式提出。**

上述要求可以在任何DMH設施或辦公室提出或提交。

記錄保留

您的個人記錄將從您從DMH住院醫療機構和/或DMH運營的社區服務處獲得服務的最後日期起至少保留20年。在此之後，您的記錄可能會被破壞。

違反PHI

如果違反您無擔保的PHI，DMH會通知您。

訴狀

如果您認為您的隱私權或隱私權已被違反，或者您想提出投訴，您可以聯繫：精神健康局隱私官 DMH Privacy Officer, Department of Mental Health, 25 Staniford Street, Boston, MA 02114, 電子郵件: DMHPrivacyOfficer@MassMail.State.MA.US, 電話: 617-626-8160, 傳真: 617-626-8242。投訴必須以書面形式提出。

您也可以向健康與人類服務部秘書長提出申訴。Secretary of Health and Human Services, Office for Civil Rights, U.S. Department of Health and Human Services, JFK Federal Building, Room 1875, Boston, MA. 02203。

違反42 CFR第2部分是犯罪行為。除了您有權向DMH提出投訴外，懷疑違反本聯邦法律的行為，可向美國馬薩諸塞州地區律師提出申訴。United States Attorney for the District of Massachusetts, John Joseph Moakley US Courthouse, 1 Courthouse Way, Suite 2300, Boston, MA 02210 以及I區的合規官員，藥物治療部，藥物濫用治療中心，物質濫用和精神健康服務管理部，Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 5600 Fishers Lane, Rockville, MD 20857。(見聯邦法規42 U.S.C. 290dd-3和42 U.S.C. 290ee-3，見聯邦法規42 CFR Part 2)

任何人不得因本通知中所述提出投訴或行使您的權利而對您進行報復。

隱私聯繫信息

如果您想獲得有關DMH隱私慣例的進一步信息，或想要行使您的權利，請聯繫：精神健康局隱私官員，DMH Privacy Officer, Department of Mental Health, 25 Staniford Street, Boston, MA 02114, 電子郵件: DMHPrivacyOfficer@MassMail.State.MA.US, 電話: 617-626-8160, 傳真: 617-626-8131。投訴必須以書面形式提出。

您也可以聯繫DMH機構的醫療記錄辦公室（該機構的記錄），DMH計劃主任（該計劃的記錄），您的現場辦公室（案件管理記錄）或您的機構或計劃的人權主任獲取更多信息或協助。

DMH聯繫信息

如果您想獲得有關精神健康局及其服務的信息（非隱私相關信息），請聯繫：精神健康局信息處 DMH Information, Department of Mental Health, 25 Staniford Street, Boston, MA 02114, 電子郵件: dmhinfo@state.ma.us, 電話: 800-221-0053, 傳真: (617) 626-8131。

您也可以聯繫您的DMH項目主管，您的現場辦公室或您的設施或計劃的人權主任，以獲取更多信息或協助。